

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 10 (1944-1945)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Swiss broadcasts

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SWISS BROADCASTS (Change of Time).

The Swiss Consulate in Wellington has received the following cable from the Swiss Broadcasting Corporation:

"BEGINNING NOVEMBER 4TH SWISS PROGRAMS TUESDAY SATURDAY THREE HOURS  
LATER WAVES 25.61 AND 26.31."

From this our compatriots will learn, that the regular weekly broadcasts will be heard as from November 4th on:

Wave length: 25.61 and 26.31 m  
Time: 8 - 9.30 p.m. on Tuesdays and Saturdays.

Please mail reception reports to the Swiss Consulate at Wellington.

MEMBERS IN HOSPITAL.

We wish to remind members to communicate with the Secretary, should relations or friends be inmates of hospitals anywhere in New Zealand. Arrangements will then be made immediately to delegate fellow-compatriots to visit the patient.

NEWS FROM HOME OR FROM SWISS IN N.Z.

The Editor of the "Helvetia" always welcomes suitable news from Switzerland, or from our Swiss Community in New Zealand. Such local news as Engagements, Weddings, Births, Obituaries, etc. can be published only provided we receive the respective details. Communicate with the Secretary or the Consulate in Wellington.

SUBSCRIPTION - FEE.

Your fee for 1944-45 has been due on October 1st. We request you to forward postal note or cheque to the Secretary; to the Treasurer, Mr. W. Ungemuth, Clarence Street, Northcote, Auckland, or to the district collection agents Mr. John Steiner, Eastport Road, Waihou; Mr. C. Gebert, P.O., Opotiki, and Mr. E. Dickenman, P.O. Box 386, Wellington. As published recently, we expect considerable higher printing expenses for the current year, and we wish to encourage those members in more fortunate positions, to remit whatever sum they care to donate, apart from the nominal fee. We solicit your prompt remittance and generosity.

BIRTH - NOTICES.

To Mr. and Mrs. G. Bonny, a Son, on August 8th.  
To Mr. and Mrs. E. Merz, a Daughter, on October 1st.

NEW MEMBERS.

We have much pleasure in welcoming the following new members:

Mr. Alois Ruegg, P.O. Box 83, Whakatane.  
Mr. A. J. Eisenhut, C/- A. Thomas, 13 Frieston Rd., Milford, Auckland.  
Miss Marguerite Burgisser, G.P.O., Auckland, C.I.

A D V E R T I S E M E N T S.

MR. JOHN BUTLER, Butcher, Tariki:	Varieties of Swiss Sausages.
MR. TONY KOMMINOTH, Wellington:	Visit his new "Lido" Tea Rooms, 118 Courtenay Place, Wellington.
MR. F. GRAEDEL, Orini R.D., Taupiri:	Manufacturing Mountain Chalet Cream Cheese - 4d per cake-plus postage. Orders promptly dealt with.
MR. L. LEUTHARD, New Plymouth:	Visit his "Hygienic Dining Rooms".
MR. L. ZURCHER, 212 Pattison Rd., Hastings:	1944 Apple Cider, 5/- per gallon in two gallon lots, plus freight; samples free of charge; in ordering state dry or sweet. Jars to lend. "Moscht muends aim ghä."

CORRESPONDENCE: Please address to the Secretary - Mr. E. Merz, P.O. Box 85, AUCKLAND.